

MOTOMASTER 1933

# ELIMINATOR

## Jump Starter and Power Bank





**English**

Model Number: 011-1905-6

## **Jump Starter and Power Bank**

### **IMPORTANT:**

Please read this guide carefully before using the jump starter, and retain it for future reference.

**User  
Manual**





## TABLE OF CONTENTS

Safety Information	6
Warranty Information	12
Jump Starting	14
User Interface	18
Understanding Charge LEDs	20
Errors	21
Charging	22
Operating Flashlight	23
Technical Specifications	24



## WARNING



READ AND UNDERSTAND ALL SAFETY INFORMATION BEFORE USING THIS PRODUCT. Failure to follow these safety instructions may cause **ELECTRIC SHOCK**, **EXPLOSION**, OR **FIRE**, which may result in **SERIOUS INJURY**, **DEATH**, or **PROPERTY DAMAGE**.



**Electric Shock.** Product is an electrical device that can shock and cause serious injury. Do not cut power cords. Do not submerge in water or get wet.



**Explosion.** Unmonitored, incompatible, or damaged batteries can explode if used with product. Do not leave product unattended while in use. Do not attempt to jump start a damaged or frozen battery. Use product only with batteries of recommended voltage. Operate product in well-ventilated areas.



**Fire.** Product is an electrical device that emits heat and is capable of causing burns. Do not cover product. Do not smoke or use anything that can cause an electrical spark or fire when operating product. Keep product away from combustible materials.



**Eye Injury.** Wear eye protection when operating product. Batteries can explode and cause flying debris. Battery acid can cause eye and skin irritation. In the case of contamination of eyes or skin, flush affected area with running clean water and contact poison control immediately.



**Explosive Gases.** Working in the vicinity of a lead-acid battery is dangerous. Batteries generate explosive gases during normal battery operation. To reduce risk of battery explosion, follow all safety information instructions and those published by the battery manufacturer and manufacturer of any equipment intended to be used in the vicinity of battery. Review cautionary markings on these products and on engine.

## Important Safety Warnings

- **Proposition 60:** Battery posts, terminals, and related accessories contain chemicals, including lead. These materials are known to the State of California to cause cancer and birth defects and other reproductive harm.
- **Personal Precaution:** Only use product as intended. Someone should be within range of your voice or close enough to come to your aid in case of emergency. Have a supply of clean water and soap nearby in the case of battery acid contamination. Wear complete eye protection and protective clothing while working near a battery. Always wash hands after handling batteries and related materials. Do not handle or wear any metal objects when working with batteries including tools, watches or jewellery. If metal is dropped onto battery, it may spark or create a short circuit resulting in electrical shock, fire, explosion which may result in injury, death or property damage.
- **Minors:** If the product is intended by the purchaser to be used by a minor, purchasing adult agrees to provide detailed instructions and warnings to any minor prior to use. Failure to do so is the sole responsibility of the purchaser who agrees to indemnify MotoMaster® for any unintended use or misuse by a minor.
- **Choking Hazard:** Accessories may present a choking hazard to children. Do not leave children unattended with product or any accessory. The product is not a toy.
- **Handling:** Handle product with care. The product can become damaged if impacted. Do not use a damaged product, including, but not limited to, cracks to the casing or damaged cables. Do not use product

with a damaged power cord. Humidity and liquids may damage product. Do not handle product or any electrical components near any liquid. Store and operate product in dry locations. Do not operate product if it becomes wet. If product is already operating and becomes wet, disconnect it from the battery and discontinue use immediately. Do not disconnect the product by pulling on the cables.

• **Modifications:** Do not attempt to alter, modify or repair any part of the product. Disassembling product may cause injury, death or damage to property. If product becomes damaged, malfunctions or comes in contact with any liquid, discontinue use, and contact MotoMaster®. Any modifications to the product will void your warranty.

• **Accessories:** This product is only approved for use with MotoMaster® accessories. MotoMaster® is not responsible for user safety or damage when using accessories not approved by MotoMaster®.

• **Location:** Prevent battery acid from coming in contact with the product. Do not operate the product in a closed-in area or an area with restricted ventilation. Do not set a battery on top of product. Position cable leads to avoid accidental damage by moving vehicle parts (including hoods and doors), moving engine parts (including fan blades, belts, and pulleys), or what could become a hazard that may cause injury or death.

• **Operating Temperature:** This product is designed to work in ambient temperatures between -30 to 50°C (-22 to 122°F). Do not operate outside of temperature ranges. Do not jump start a frozen battery. Discontinue use of product immediately if the battery becomes excessively warm.

• **Storage:** Do not use or store your product in areas with high concentrations of dust or airborne materials. Store your product on flat, secure surfaces so it's not prone to falling. Store your product in a dry location. Store where the

The logo features the word "MOTOMASTER" in a small, bold, sans-serif font inside a rectangular box at the top. Below it, the word "ELIMINATOR" is written in a much larger, bold, sans-serif font. A power button symbol (a circle with a vertical line through it) is integrated into the letter "O" of "ELIMINATOR". The entire logo is set against a dark background with a white border.

# MOTOMASTER ELIMINATOR

average temperature is  $-20$  to  $25^{\circ}\text{C}$  ( $-4$  to  $77^{\circ}\text{F}$ ). Never exceed  $80^{\circ}\text{C}$  ( $176^{\circ}\text{F}$ ) under any condition.

•**Compatibility:** The product is only compatible with 12 V lead-acid batteries. Do not attempt to use product with any other type of battery. Jump starting other battery chemistries may result in injury, death or property damage. Contact the battery manufacturer prior to attempting to jump start the battery. Do not jump start a battery if you are unsure of the battery's specific chemistry or voltage.

•**The Battery:** The built-in lithium-ion battery in the product should be replaced only by MotoMaster® and must be recycled or disposed of separately from household waste. Do not attempt to replace the battery yourself and do not handle a damaged or leaking lithium-ion battery. Never dispose of battery in household trash. Disposal of batteries in household trash is unlawful under provincial and federal environmental laws and regulations. Always take used batteries to your local battery recycling centre. If the product battery is excessively hot, emitting an odour, deformed, cut, is experiencing or demonstrating an abnormal occurrence, immediately stop all use and contact MotoMaster®.

•**Battery Charging:** Charge the product with the included USB charge cable and a MotoMaster® 10 W 12 V power adaptor. A third-party USB cable and 5 W or 10 W power adaptor that are compatible with USB 2.0 or power adaptors compliant with one or more of the following standards EN 301489-34, IEC 62684, YD/T 1591-2009, CNS 15285, ITUL.1000 may be used. Be cautious of using low quality power adaptors, as they may present a serious electrical risk that can result in injury to person, device, or property. If using a third party USB power adaptor, contact the manufacturer(s) to find out if your power adaptor complies with the above standards.

Using damaged cables or chargers, or charging when moisture is present, can result in electric shock. Using generic or third-party power adaptors may shorten the life of your product and cause the product to malfunction. MotoMaster® is not responsible for the user's safety when using accessories or supplies that are not approved by MotoMaster®.

When using a USB power adaptor to charge the product, make sure that the AC plug is fully inserted into the adaptor before you plug it into a power outlet. Power adaptors may become warm during normal use, and prolonged skin contact may cause bodily injury. Always allow adequate ventilation around power adaptors when using them.

To ensure maximum battery life, avoid charging your product for more than a week at a time as overcharging may shorten battery life. Over time an unused product will discharge and must be recharged before use. Disconnect the product from power sources when not in use. Use the product only for its intended purposes.

•**Medical Devices:** Product may emit electromagnetic fields. Product contains magnetic components which may interfere with pacemakers, defibrilators, or other medical devices. Consult with your physician prior to use if you have any medical device including pacemakers. If you suspect the product is interfering with a medical device, stop using the product immediately and consult your physician.

•**Medical Conditions:** If you have any medical condition that you believe could be affected by product, including, but not limited to, seizures, blackouts, eyestrain or headaches, consult your physician prior to use of product. The use of an integrated high-powered flashlight contains a light sensitivity hazard. Use of the light in strobe mode may cause seizures in persons with photosensitive epilepsy, which may result in serious injury or death.

The logo for the MotoMaster Eliminator. It features the word "MOTOMASTER" in a small, bold, sans-serif font inside a rectangular box at the top. Below this, the word "ELIMINATOR" is written in a much larger, bold, sans-serif font. The letter "O" in "ELIMINATOR" is replaced by a power button symbol (a circle with a vertical line through it). The entire logo is enclosed in a double-line border.

# MOTOMASTER ELIMINATOR

•**Light:** Staring directly into the light beam of the flashlight may result in permanent eye injury. The product is equipped with a high output LED pre-focused lamp that emits a powerful beam at the highest setting.

•**Cleaning:** Power off the product before attempting any maintenance or cleaning. Clean and dry product immediately if it comes in contact with liquid or any type of contaminant. Use a soft, lint-free (microfibre) cloth. Avoid getting moisture in openings.

•**Explosive Atmospheres:** Obey all signs and instructions. Do not operate product in any area with a potentially explosive atmosphere, including fueling areas or areas which contain chemicals or particles such as grain, dust or metal powders.

•**High-Consequence Activities:** This product is not intended for use where the failure of the product could lead to injury, death or severe environmental damage.

•**Radio Frequency Interference:** Product is designed, tested, and manufactured to comply with regulations governing radio frequency emissions. Such emissions from the product can negatively affect the operation of other electronic equipment, causing them to malfunction.

## •MotoMaster® FCC Compliance

This device complies with Part 15 (Radio Frequency Devices) of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a

model no. 011-1905-6 | contact us 1-888-942-6686

commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause interference harmful to radio communications.

Operation of this equipment in a residential area is likely to cause interference harmful in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

•**MotoMaster® 1 Year Limited Warranty:**

MotoMaster® warrants that its products (the "Product") will be free from defects in material and workmanship for a period of one (1) year from the date of purchase (the "Warranty Period"). For defects reported during the Warranty Period, MotoMaster® will, at its discretion, and subject to the technical support analysis of MotoMaster®, either repair or replace, for the fees set forth below. Replacement parts and products will be new or serviceably used, comparable in function and performance to the original part and warranted for the remainder of the original Warranty Period.

THE FOREGOING LIMITED WARRANTY IS IN LIEU OF AND EXCLUDES ALL OTHER WARRANTIES NOT EXPRESSLY SET FORTH HEREIN, WHETHER EXPRESS OR IMPLIED BY OPERATION OF LAW OR OTHERWISE, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

THE LIABILITY OF MOTOMASTER® UNDER THIS LIMITED WARRANTY IS EXPRESSLY LIMITED TO REPLACEMENT (IN THE FORM AND UNDER THE TERMS ORIGINALLY SHIPPED), OR TO REPAIR, WHETHER SUCH CLAIMS ARE FOR BREACH OF WARRANTY OR FOR NEGLIGENCE. MOTOMASTER® SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL, OR SPECIAL LOSSES, DAMAGES OR EXPENSES OF ANY KIND, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, ANY SUCH LOSSES, DAMAGES, OR EXPENSES ARISING DIRECTLY OR INDIRECTLY FROM THE SALE, HANDLING, OR USE OF THE PRODUCT FROM ANY OTHER CAUSE RELATING THERETO, OR FROM PERSONAL INJURY OR LOSS OF PROFIT.

The logo features the word "MOTOMASTER" in a small, bold, sans-serif font inside a rectangular box at the top. Below this, the word "ELIMINATOR" is written in a much larger, bold, sans-serif font, also within a rectangular border. A stylized power symbol (a circle with a vertical line) is integrated into the letter "O" of "ELIMINATOR".**ELIMINATOR**

Some states, provinces and countries do NOT allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or length of an implied warranty so the above limitation(s) or exclusion(s) may NOT apply. This Limited Warranty gives you specific legal rights and you may also have other legal rights, which vary by state, province and country.

**•Limited Warranty.**

This Limited Warranty is made to the original purchaser from MotoMaster® and does NOT extend to any other person or entity and is NOT assignable. It is the obligation of the original purchaser to return merchandise to a Canadian Tire location with receipt.

THIS LIMITED WARRANTY IS VOID UNDER THE FOLLOWING CONDITIONS:

1. The Product is misused, subjected to careless handling, or operated under conditions of extreme temperature, shock, or vibration beyond the recommendations for safe and effective use specified by MotoMaster®.
2. The Product has NOT been installed, operated, or maintained in accordance with approved procedures.
3. The Product is disassembled, altered, or repaired by anyone, except MotoMaster®.
4. The electrical connections to the DC output of the product are modified without the express written consent of MotoMaster®.
5. The Product is subject to improper storage or accident.

THIS LIMITED WARRANTY DOES NOT COVER:

1. Normal wear and tear.
2. Cosmetic damage that does NOT affect functionality.
3. Products where the MotoMaster® serial number is missing, altered, or defaced.

•**About Jump Starter:** The MotoMaster® jump starter is a compact and portable lithium-ion jump starter for cars, boats, motorcycles, ATVs, lawn mowers, RVs, tractors, trucks and more. It's extremely safe for anyone to use. It features spark proof technology and reverse polarity protection. The MotoMaster® jump starter can instantly jump start most single-battery applications, up to 20 times on a single charge. The MotoMaster® jump starter is also equipped with a USB battery pack and LED flashlight, making it the ultimate emergency tool.

•**Getting Started:** The jump starter comes partially charged out of the box and needs to be fully charged prior to use. Carefully read and understand the vehicle's owner's manual on specific precautions and recommended methods for jump starting the vehicle. Make sure to determine the voltage and chemistry of the battery by referring to your battery owner's manual prior to using this product. The MotoMaster® jump starter is for jump starting 12 V lead-acid batteries only.

•**Connecting to the Battery:**

Before connecting to the battery, verify that you have a 12 V lead-acid battery. The jump starter is not suitable for any other type of battery. Identify the correct polarity of the battery terminals on the battery. The positive battery terminal is typically marked by these letters or symbol (POS, P, +). The negative battery terminal is typically marked by these letters or symbol (NEG, N, -). Do not make any connections to the carburetor, fuel lines, or thin sheet metal parts. The instructions below are for a negative ground system (most common). If your vehicle is a positive ground system (very uncommon), follow the instructions below in reverse order.

1. Connect the positive (red) HD battery clamp to the positive (POS, P, +) battery terminal.
2. Connect the negative (black) HD battery clamp to the negative (NEG, N, -) battery terminal or vehicle chassis.

The logo features the word "MOTOMASTER" in a small, bold, sans-serif font inside a rectangular box at the top. Below it, the word "ELIMINATOR" is written in a much larger, bold, sans-serif font, also within a rectangular border. The "O" in "ELIMINATOR" is stylized with a power symbol (a circle with a vertical line through it) inside it.

3. When disconnecting, disconnect in the reverse sequence, removing the negative first (or positive first for positive ground systems).

### •Jump Starting:

1. Verify the voltage and chemistry of the battery.
2. Confirm the battery clamps are connected to the correct-polarity battery terminals.
3. Connect the clamps to the jump starter.
4. Make sure all of the vehicle's power loads (headlights, radio, air conditioning, etc.) are turned off before attempting to jump start the vehicle.
5. Press the power button to begin jump starting. All LEDs will flash, indicating that all LEDs are properly functioning. If you are properly connected to the battery, the White LED will illuminate. If the battery clamps are connected in reverse, the Red Error LED will illuminate. Reverse the connections to clear this error and the White LED will illuminate. The White LED is illuminated when the jump starter is ready to jump start your vehicle.
6. Try starting the vehicle. Most vehicles will immediately start. Some vehicles may require the jump starter to be connected for up to 30 seconds before starting. If the vehicle does not start right away, wait 20–30 seconds and try again. Do not attempt more than five (5) consecutive jump starts within a fifteen (15) minute period. Allow the jump starter to rest for fifteen (15) minutes before attempting to jump start the vehicle again.
7. Once you have started your vehicle, disconnect the battery clamps, and remove the jump starter.

**•Low Voltage Batteries and Manual Override:**

The jump starter is designed to jump start 12 V lead-acid batteries down to 2 V. If your battery is below 2 V, the White LED will be Off. This is an indication that the jump starter cannot detect a battery.

If you need to jump start a battery below 2 V there is a Manual Override feature, which allows you to force On the jump start function.

**CAUTION:** USE THIS MODE WITH EXTREME CARE. THIS MODE IS FOR 12 V LEAD-ACID BATTERIES ONLY. BOTH THE SPARK PROOF AND REVERSE POLARITY PROTECTION FEATURES ARE DISABLED. PAY VERY CLOSE ATTENTION TO THE POLARITY OF THE BATTERY BEFORE USING THIS MODE. DO NOT ALLOW THE POSITIVE AND NEGATIVE BATTERY CLAMPS TO TOUCH OR CONNECT TO EACH OTHER AS THE PRODUCT WILL GENERATE SPARKS. THIS MODE USES VERY HIGH CURRENT (UP TO 1500 A) THAT CAN CAUSE SPARKS AND HIGH HEAT IF NOT USED PROPERLY. IF YOU ARE UNSURE ABOUT USING THIS MODE, DO NOT ATTEMPT AND SEEK PROFESSIONAL HELP.

Before using the Manual Override feature, make sure the battery clamps are connected to the correct-polarity battery terminals and the connector is connected to the jump starter. To use the Manual Override feature, press and hold the Manual Override button (a red exclamation point icon inside a red circle) for three (3) seconds. The White LED will flash On and Off indicating you have successfully entered into Manual Override and it is ready to jump start your vehicle. If connected in reverse polarity, the Red Error LED will illuminate and the unit will not operate.

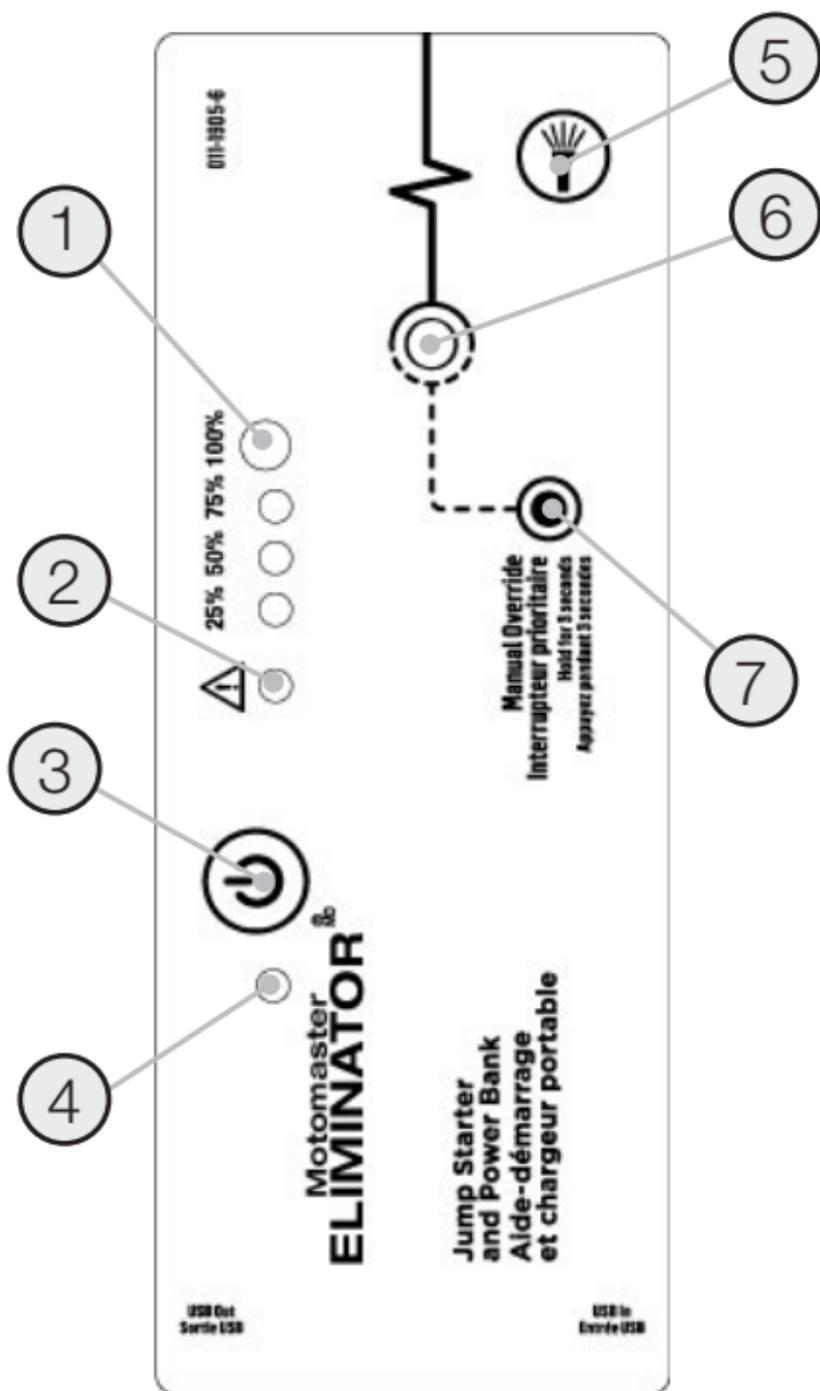
**CAUTION:** POWER THE JUMP STARTER OFF BEFORE DISCONNECTING THE BATTERY CLAMPS. THIS WILL ENSURE YOUR SAFETY. REMEMBER BOTH THE SPARK PROOF AND REVERSE POLARITY PROTECTION FEATURES ARE DISABLED.

The logo for Motomaster Eliminator is presented in a stylized, rectangular frame. At the top of the frame, the word "MOTOMASTER" is written in a small, sans-serif font. Below it, the word "ELIMINATOR" is written in a large, bold, sans-serif font. The letter "O" in "ELIMINATOR" is replaced by a power symbol (a circle with a vertical line through it).

**MOTOMASTER**  
**ELIMINATOR**

Most vehicles will immediately start. Some vehicles may require the jump starter to be connected for up to 30 seconds before starting. If the vehicle does not start right away, wait 20–30 seconds and try again. Do not attempt more than five (5) consecutive jump starts within a fifteen (15) minute period. Allow the jump starter to rest for fifteen (15) minutes before attempting to jump start the vehicle again.

model no. 011-1905-6 | contact us 1-888-942-6686



## User Interface

### 1. Internal Battery Level

Indicates the charge level of the internal battery.

### 2. Error LED

Illuminates Red if reverse polarity is detected, or blinks On and Off when the internal battery temperature is too high.

### 3. Power Button

Push to turn unit On and Off.

### 4. Power LED

Illuminates White when unit is On.

### 5. Light Mode Button

Toggles the ultra-bright LED light through 7 light modes:  
100% > 50% > 10% > SOS > Blink > Strobe > Off

### 6. Jump Starting LED

Illuminates White when the jump starter is active. If the unit is connected properly to a battery, the jump starter will automatically detect a battery and go into jump starting mode (LED flashes White when Manual Override feature is active).

### 7. Manual Override Button

To enable, push and hold for three (3) seconds.

**WARNING: Disables safety protection and manually forces the jump starter On. Only for use when a battery is too low to be detected.**

model no. 011-1905-6 | contact us 1-888-942-6686

### •Understanding Charge LEDs:

The jump starter has four (4) Charge LEDs - 25%, 50%, 75% and 100%. These Charge LEDs indicate the internal battery's state-of-charge (SOC). See below:

LED	Explanation
<p>25% Red LED</p> <p>25% 50% 75% 100%</p> 	<p>The 25% Charge LED will 'breathe' on/off while charging and will be solid Red when the internal battery is 25% charged.</p>
<p>50% Red LED</p> <p>25% 50% 75% 100%</p> 	<p>The 50% Charge LED will 'breathe' on/off while charging and will be solid Red when the internal battery is 50% charged.</p>
<p>75% Yellow LED</p> <p>25% 50% 75% 100%</p> 	<p>The 75% Charge LED will 'breathe' on/off while charging and will be solid Yellow when the internal battery is 75% charged.</p>
<p>100% Green LED</p> <p>25% 50% 75% 100%</p> 	<p>The 100% Charge LED will 'breathe' on/off while charging and will be solid Green when the internal battery is fully charged.</p> <p>When connected to a USB charger, no other Charge LEDs will be illuminated. Once disconnected from the charger, all four (4) Charge LEDs will be illuminated when the internal battery is between 75%–100%, and the unit is powered ON.</p>

### •Understanding Error Conditions:

The jump starter shall display an Error Condition when a reverse polarity condition is present, a battery below two (2) volts, or the internal battery overheating. When one of these Error Conditions are present, the following will happen:

Error	Reason/Solution
Error LED Solid Red	Reverse polarity/ Reverse the battery connections.
Error LED Blinking Red w/Cables Connected Properly	The internal battery is too hot/ Allow the unit to cool. Bring the unit into cooler environment.
Boost Light Does Not Come On w/Cables Connected Properly	Connected battery is below 2 V/ Remove all loads, and try again, or use Manual Override Mode.

### •Charging the Jump Starter:

Connect the jump starter using the included USB charge cable to the USB IN port. It can be recharged from any USB powered port, like an AC adaptor, car charger, laptop and more. The USB IN port is rated at 2.1 A to ensure safe and efficient charging of the internal lithium battery. Due to FCC regulations, we recommend not to charge and discharge the unit at the same time.

**Charging Times:**

The time to recharge the jump starter will differ based on the discharge level and the power source used. Actual results may vary due to battery conditions.

USB Charger Rating			
	0.5 A	1 A	2 A
Time	28 hr	14 hr	7 hr

**Charging Your USB Devices:**

You can recharge virtually any USB device, such as a smartphone. Connect the included USB charge cable to the USB OUT port and connect to your USB device.

The number of times you can recharge a USB device will vary between devices. For recharge times, contact your device manufacturer.

The logo for the Motomaster Eliminator features the word "MOTOMASTER" in a small, bold, sans-serif font inside a rectangular box at the top. Below this, the word "ELIMINATOR" is written in a much larger, bold, sans-serif font. The letter "O" in "ELIMINATOR" is stylized with a power symbol (a circle with a vertical line) inside it. The entire logo is enclosed in a double-line border.

### **LED Flashlight:**

The jump starter has an integrated ultra-bright LED flashlight. It has seven (7) light modes that affect its performance and longevity: 100%, 50%, 10%, SOS, Blink, Strobe, and Off.

To turn the flashlight On and Off, use the power button with the light bulb icon. Press once to turn the flashlight On at 100% luminosity, again for 50% luminosity (within 3 seconds), again for 10% luminosity (within 3 seconds), again for SOS (within 3 seconds), again for Blink (within 3 seconds), again for Strobe (within 3 seconds) and again for Off. If a light mode is not selected within 3 seconds, it will remain On in the current light mode, and the next selection will turn the flashlight Off.

Depending on the mode selection, the jump starter will have various levels of output and runtime. Selecting a lower power level when using the jump starter for extended periods of time will prolong battery life.

Modes:

**100% > 50% > 10% > SOS > Blink > Strobe > Off**

### **Energy Saving Auto Shut Off:**

The jump starter has a built in energy saving feature that will automatically turn the unit off after seven (7) hours. To continue using, simply power on the unit again.

**Technical Specifications.**

Internal Battery:	Lithium Ion
Peak Current Rating:	1500 A
Operating Temperature:	-30 to 50° C (-22 to 122° F)
Charging Temperature:	0 to 40° C (32 to 104° F)
Storage Temperature:	-20 to 50° C (-4 to 122° F)
	(Avg. Temp)
Micro USB (Input):	5 V, 2.1 A
USB (Output):	5 V, 2.1 A
Housing Protection:	IP65 (w/Ports Closed)
Cooling:	Natural Convection
Dimensions (L x W x H):	9 15/16 x 3 7/8 x 2 1/2"
	(25.2 x 9.9 x 6.4 cm)
Weight:	5 lb (2.3 kg)





# Français

N° de modèle: 011-1905-6

## **Aide-démarrage et chargeur portable**

### **IMPORTANT :**

Veillez lire attentivement ce guide avant d'utiliser l'aide-démarrage, et le conserver pour toute consultation ultérieure.

## **Guide d'utilisation**



## TABLE DES MATIÈRES

Consignes de sécurité	32
Garantie	37
Démarrage rapide	41
Interface de l'utilisateur	44
Comprendre les DEL de chargement	46
Erreurs	47
Chargement	47
Lampe multimode	49
Caractéristiques techniques	50



## DANGER



AVANT TOUTE UTILISATION - VEUILLEZ LIRE ET COMPRENDRE LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ.

Ne pas respecter ces consignes peut conduire à un CHOC ÉLECTRIQUE, UNE EXPLOSION, OU UN INCENDIE pouvant causer des BLESSURES GRAVES, LA MORT ou DES DÉGÂTS.



**Choc électrique.** Ce produit est un appareil électrique pouvant causer des chocs électriques et des blessures graves. Ne pas couper les câbles d'alimentation. Ne l'immergez pas dans un liquide et ne le mouillez pas.



**Explosion.** Des batteries non surveillées, incompatibles ou endommagées peuvent exploser si elles sont utilisées avec ce produit. N'utilisez pas ce produit sans le surveiller. Ne tentez pas de charger une batterie endommagée ou gelée. N'utilisez ce produit qu'avec le bon voltage. Utilisez ce produit uniquement dans des lieux ventilés.



**Feu.** Ce produit est un appareil électrique émettant de la chaleur et capable de causer des brûlures. Ne le couvrez pas. Ne fumez pas et n'utilisez aucun objet pouvant émettre des étincelles ou du feu lors de l'utilisation du ce produit. Éloignez le produit des combustibles.



**Lésions oculaires.** Portez une protection pour les yeux lors de votre utilisation de ce produit. Les batteries peuvent exploser et projeter leur débris. L'acide contenu dans la batterie peut causer des irritations au niveau de la peau et des yeux. En cas de contamination de vos yeux ou de votre peau, rincez la zone touchée avec de l'eau courante et communiquez avec un centre anti-poison immédiatement.



**Gaz explosifs.** Travailler à proximité d'une batterie contenant du plomb-acide ou du lithium-ion est dangereux. Les batteries génèrent des gaz explosifs durant leur utilisation normale. Pour réduire le risque d'explosion de la batterie, observez toutes les consignes de sécurité ainsi que celles publiées par le fabricant de la batterie, et par le fabricant des appareils destinés à être utilisés à proximité de la batterie. Lisez les mises en garde de sécurité inscrites sur ces appareils et sur le moteur.

## Mises en garde importantes concernant la sécurité

### **Mise en garde relatives aux produits chimiques :**

Les batteries, les bornes et leurs accessoires contiennent des produits chimiques, y compris du plomb. L'État de Californie a reconnu que ces matériaux peuvent causer le cancer, des malformations, et d'autres liés problèmes à la procréation.

**Précaution personnelle :** N'utilisez ce produit que pour l'usage prévu. Une personne devrait toujours être à distance d'appel ou suffisamment proche pour venir à votre aide en cas d'urgence. Gardez toujours un seau d'eau et du savon à proximité en cas de contamination par l'acide de la batterie. Portez une protection des yeux intégrale et des habits de protection quand vous travaillez à proximité d'une batterie. Lavez toujours vos mains après avoir manipulé des batteries et des matériaux/accessoires afférents. Ne manipulez et ne portez pas de métal (sur vous) quand vous travaillez avec des batteries y compris : des outils, des montres et des bijoux. Si du métal tombe sur la batterie, cela peut provoquer des étincelles ou provoquer un court-circuit provoquant un choc électrique, du feu, ou une explosion pouvant conduire à des blessures, la mort ou endommager des objets.

**Mineurs :** Si l'appareil est destiné par « l'acheteur » à être utilisé par un mineur, l'adulte achetant accepte de fournir avant utilisation des consignes et mises en garde détaillées à chaque mineur avant l'usage de l'appareil. Un manquement à cette précaution relève de la responsabilité de « l'acheteur », qui accepte d'indemniser MotoMaster® pour toute utilisation par un mineur, abusive ou non.

N° de modèle : 011-1905-6 | appelez-nous au 1 888 942-6686

**Risques d'asphyxie :** Les accessoires peuvent présenter un risque d'asphyxie pour les enfants. Ne laissez pas les enfants à proximité de ce produit ou de ses accessoires lié sans surveillance. Ce produit n'est pas un jouet.

**Maniement :** Manipulez ce produit avec précaution. Ce produit peut être endommagé s'il subit un choc. N'utilisez pas ce produit s'il est endommagé, ce qui comprend sans y être limité, des fissures ou des câbles endommagés. N'utilisez pas ce produit avec un câble endommagé. L'humidité et les liquides peuvent endommager ce produit. Ne manipulez pas ce produit ou tout autre composant électrique près d'un liquide. Entreposez et utilisez-le dans des lieux secs. N'allumez pas ce produit s'il est mouillé. Si ce produit est en marche et est mouillé, débranchez-le de la prise électrique. Débranchez la batterie et cessez son utilisation immédiatement. Ne débranchez pas ce produit d'une prise électrique en tirant sur le câble électrique.

**Modifications :** Ne tentez pas de modifier, d'altérer ou de réparer ce produit ni aucune de ses pièces. Le démonter peut provoquer des blessures, la mort ou ou des dégâts matériels. Si le produit est endommagé, fonctionne mal ou entre en contact avec tout liquide, cessez de l'utiliser et contactez MotoMaster®. Toute modification faite à cet appareil annule votre garantie.

**Accessoires :** Ce produit est homologué pour une utilisation avec des accessoires MotoMaster®. MotoMaster® Canada n'est pas responsable de la sécurité de l'utilisateur ou des éventuels dommages causés par une utilisation d'accessoires non homologués par MotoMaster®.

**Lieux sensibles :** Évitez que l'acide de la batterie entre en contact avec ce produit. N'utilisez pas ce produit dans un endroit fermé, peu ou mal ventilé. Ne placez pas une batterie au-dessus du produit. Positionnez les câbles

de façon à éviter tout dommage accidentel des parties du véhicule mobiles (y compris le capôt et les portes), les parties rotatives du moteur (y compris les pâles de ventilateur, les courroies, les leviers) ou qui pourraient présenter un danger causant des blessures ou la mort.

**Température d'utilisation :** Cet appareil est conçu pour fonctionner à une température ambiante allant de -22 to 122 °F (-30 °C à 50 °C). Ne l'exposez pas à des températures en dehors de cet intervalle. Ne chargez pas une batterie gelée. Cessez d'utiliser ce produit immédiatement si la batterie devient excessivement chaude.

**Entreposage :** N'utilisez pas ou n'entrez pas l'appareil dans des endroits à haute concentration de poussière ou de matériaux flottant dans l'air. Entrez votre produit sur des surfaces planes et sûres, pour lui éviter des chutes. Entrez ce produit dans un endroit sec et dans un endroit dont la température se situe entre -4 to 77 °F (-20 to 25 °C). Ne jamais dépasser 176 °F (80 °C) dans n'importe quelle condition.

**Compatibilité :** Ce produit est compatible avec des batteries au plomb-acide de 12 V seulement. Ne tentez pas d'utiliser ce produit avec n'importe quel autre type de batterie. Le démarrage rapide des batteries avec d'autres composés chimiques peut provoquer des blessures, la mort ou endommager des objets. Communiquez avec le fabricant de la batterie avant de tenter de la recharger. Ne chargez pas la batterie si vous n'êtes pas certain de sa composition chimique ou de son voltage.

**La batterie :** La batterie au lithium-ion intégrée au produit doit être remplacée uniquement par des produits MotoMaster®, et doit être recyclée ou jetée séparément des ordures ménagères. N'essayez pas de remplacer la batterie vous-même et ne manipulez pas une batterie au lithium-ions endommagée ou qui fuit. Ne jetez jamais une

N° de modèle : 011-1905-6 | appelez-nous au 1 888 942-6686

batterie dans les ordures ménagères. Il est illégal de jeter les batteries dans les ordures ménagères selon les lois et règlements en vigueur aux États-Unis. Déposez toujours les batteries usagées dans le centre de recyclage le plus proche de chez vous. Si la batterie dégage une chaleur excessive, émet une odeur, est déformée, coupée, ou subit ou fonctionne de façon anormale, arrêtez immédiatement toute utilisation et communiquez avec MotoMaster®.

**Chargement de la batterie :** Chargez le produit avec le câble USB inclus ainsi qu'un adaptateur secteur MotoMaster® 10 W 12 V. Un câble d'un fabricant tiers et un adaptateur secteur 5 ou 10 W compatibles avec la norme USB 2.0 ou des adaptateurs secteur conformes avec l'une ou plusieurs de ces normes : EN 301489-34, IEC 62684, YD/T 1591-2009, CNS 15285, ITUL.1000. Soyez attentif lors de l'utilisation d'adaptateurs d'entrée de gamme, puisqu'ils peuvent présenter de sérieux risques électriques pouvant causer des dommages à des personnes, à l'appareil ou à des objets. En cas d'utilisation d'un adaptateur USB d'un fabricant tiers, communiquez avec le(s) fabricant(s) pour découvrir si votre adaptateur secteur est conforme aux normes citées plus haut.

L'utilisation de câbles ou de produits endommagés, ou le chargement en présence d'une forte humidité ambiante peut résulter en un choc électrique. L'utilisation d'adaptateurs secteur de fabricants tiers peut réduire la durée de vie de votre produit et provoquer son mauvais fonctionnement. MotoMaster® n'est pas responsable de la sécurité de l'utilisateur lors de l'utilisation d'accessoires ou d'équipement non homologués par MotoMaster®.

Lorsque vous utilisez un adaptateur secteur USB pour charger le produit, assurez-vous que la fiche du courant alternatif est complètement insérée dans l'adaptateur avant de le brancher sur le secteur. Les adaptateurs secteur peuvent chauffer durant une utilisation normale et un contact prolongé avec la peau peut causer des dommages lésions corporelles. Assurez-vous que lors de l'utilisation des adaptateurs secteurs, il y a

toujours une ventilation adéquate.

Pour garantir une durée de vie maximale à la batterie, évitez de charger votre produit plus d'une semaine, puisque la surcharge peut réduire la durée de vie de la batterie. Au fil du temps, un produit non utilisé se déchargera et devra être rechargé avant son utilisation. Débranchez le produit de sa source d'alimentation lorsqu'il n'est pas utilisé. Utilisez le produit seulement à des fins autorisées.

**Appareils médicaux :** Le produit peut émettre des champs électro-magnétiques. Le produit contient des composants magnétiques qui peuvent causer des interférences avec des stimulateurs cardiaques, des défibrillateurs, ou d'autres appareils médicaux. Consultez votre médecin avant d'utiliser le produit si vous dépendez d'un appareil médical tel qu'un stimulateur cardiaque. Si vous pensez que le produit interfère avec des appareils médicaux, arrêtez d'utiliser le produit immédiatement et consultez votre médecin.

**Maladies et problèmes de santé :** Si vous souffrez de problèmes de santé et que vous pensez que le produit pourrait avoir un effet sur ceux-ci et provoquer des convulsions, des absences, des fatigues oculaires ou des maux de tête, consultez un médecin. L'utilisation d'une lampe multimode d'une haute intensité comporte un risque en cas de sensibilité à la lumière. L'utilisation de la lumière en mode stroboscopique peut provoquer des convulsions chez les personnes épileptiques sensibles à la lumière, ce qui peut conduire à des blessures graves ou à la mort.

**Lumière :** Regarder directement vers faisceau lumineux ou vers la lueur de la lampe multimode peut provoquer des lésions oculaires permanentes. Le produit est équipé d'une lampe à DEL d'une haute intensité et dont la focale pré réglée émet un faisceau lumineux puissant lorsqu'elle est réglée à sa puissance la plus élevée. Pendant son utilisation, le produit peut devenir extrêmement chaud et peut provoquer des blessures en cas de contact.

N° de modèle : 011-1905-6 | appelez-nous au 1 888 942-6686

**Nettoyage :** Mettre l'appareil hors tension avant de procéder à tout entretien ou nettoyage de celui-ci. Nettoyez et séchez le produit immédiatement s'il entre en contact avec un liquide ou contaminant de toutes sortes. Utilisez un tissu doux et sans peluchage (micro-fibres). Évitez que pénètrent des liquides dans les ouvertures.

**Environnements explosifs :** Conformez-vous aux panneaux et consignes. N'utilisez pas le produit dans un endroit favorable aux explosions, y compris les zones de ravitaillement en carburant ou contenant des produits chimiques ou des particules comme des céréales en grains, de la poussière ou des poudres métalliques.

### **Activités lourdes de conséquences :**

L'appareil n'est pas destiné à être utilisé dans des lieux où la défaillance de l'appareil peut conduire à la mort, à des blessures physiques ou à des dégâts causés à l'environnement.

**Interférence des fréquences radio :** Le produit est conçu, testé et fabriqué pour être conforme aux règlements déterminant les émissions de fréquences radio. Des émissions de ce type peuvent interférer avec le fonctionnement d'autres appareils électroniques, provoquant un dysfonctionnement.

### **MotoMaster® Conformité FCC :**

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : ( 1 ) ce dispositif ne doit pas causer d'interférences nuisibles et ( 2 ) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant causer un fonctionnement indésirable.

REMARQUE : Cet appareil a été testé et jugé conforme aux limites d'un appareil numérique de classe A, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont établies dans le but de fournir une protection raisonnable contre les

interférences nuisibles lors de l'utilisation de l'équipement dans un contexte commercial.

Cet appareil génère, utilise et peut émettre des ondes électromagnétiques et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément au guide d'utilisation, peut causer des interférences nuisibles aux communications par radio. L'utilisation de cet appareil dans une zone résidentielle risque de provoquer des interférences nuisibles. Le cas échéant, l'utilisateur sera tenu de corriger ces interférences, à ses propres frais.

### **Garantie limitée de un (1) an du produit de batterie Moto Master® :**

La société MotoMaster® (« Motomaster® ») garantit que ses produits seront sans défauts matériels ou de fabrication pour une période de un (1) an à partir de la date d'achat (dite la « période de garantie »). Pour les défauts survenant durant la période de garantie, MotoMaster® se réserve le droit, suite à l'analyse du support technique de MotoMaster®, de réparer ou remplacer au prix indiqués plus bas, tout produit fabriqué par MotoMaster® présentant un tel défaut. Les pièces et produits de rechange seront neufs ou remis à neuf, et comparables dans leur fonctionnement et performance aux pièces et produits originaux, et resteront garantis pour le restant de la période de garantie.

LA GARANTIE LIMITÉE DÉCRITE CI-DESSOUS REMPLACE ET EXCLUT TOUTES LES AUTRES GARANTIES QUI NE SONT PAS EXPRESSÉMENT MENTIONNÉES ICI, QU'ELLES SOIENT EXPLICITES OU IMPLICITES, EN FONCTION DES LOIS EN VIGUEUR OU DE TOUTE AUTRE MANIÈRE, COMPRENANT SANS Y ÊTRE LIMITÉE, TOUTES GARANTIES IMPLICITES DE VALEUR MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE QUELCONQUE. LA RESPONSABILITÉ DE MOTOMASTER® SELON CETTE GARANTIE LIMITÉE EST EXPRESSÉMENT LIMITÉE À UN REMPLACEMENT (SOUS LA FORME ET

N° de modèle : 011-1905-6 | appelez-nous au 1 888 942-6686

**GARANTIE**

LES CONDITIONS DE L'ENVOI INITIAL) OU À LA RÉPARATION, QUE CES RÉCLAMATIONS SOIENT AU TITRE DE LA GARANTIE OU POUR NÉGLIGENCE. MOTOMASTER® NE SERA PAS RESPONSABLE POUR TOUT DOMMAGE, PERTE OU DÉPENSE DE TOUTE SORTE, DIRECTS OU INDIRECTS, Y COMPRIS MAIS SANS Y ÊTRE LIMITÉ À TOUTE PERTE, DOMMAGE, DÉPENSE RÉSULTANT DIRECTEMENT OU INDIRECTEMENT DE LA VENTE, LA MANIPULATION, L'UTILISATION DU PRODUIT POUR TOUTE AUTRE RAISON Y ÉTANT LIÉE, OU BIEN RÉSULTANT D'UNE BLESSURE PHYSIQUE OU PERTE DE PROFIT.

## Limitations :

Cette garantie limitée est accordée par MotoMaster® à l'acheteur et ne s'étend à aucune autre personne ou entité et n'est PAS transmissible. Il relève de l'obligation de l'acheteur de :

Retourner la marchandise à un point de vente Canadian Tire accompagnée de la preuve d'achat.

CETTE GARANTIE LIMITÉE DEVIENT NULLE DANS LES CONDITIONS SUIVANTES :

1. Le produit a été soumis à une utilisation ou manipulation abusive, ou bien utilisé dans des conditions de température extrême, de chocs, de vibrations sortant du cadre des recommandations de Canadian Tire garantissant une utilisation sûre et efficace.
2. Le produit n'a PAS été installé, utilisé ou entretenu selon les procédures approuvées.
3. Le produit a été démonté, modifié ou bien réparé par une personne non autorisée par MotoMaster®.
4. Les connexions électriques vers les sorties de courant continu les sorties du produit ont été modifiées sans l'autorisation écrite de MotoMaster®.
5. Le produit est mal entreposé ou a subi un accident.

CETTE GARANTIE LIMITÉE NE COUVRE PAS :

1. L'usure résultant d'une utilisation normale.
2. Un dommage extérieur n'affectant pas le fonctionnement.
3. Les produits où le numéro de série MotoMaster® manque, est modifié ou effacé.

N° de modèle : 011-1905-6 | appelez-nous au 1 888 942-6686

### **À propos du démarrage démarrage rapide :**

L'aide-démarrage MotoMaster® est un démarreur au lithium-ion compact et portable pour voitures, bateaux, motos, 4x4, tondeuses, véhicules de plaisance, tracteurs, camions et bien plus. Son utilisation est extrêmement sûre. Elle est équipée d'une technologie anti-étincelles et d'une protection inversée de la batterie. L'aide-démarrage MotoMaster® peut instantanément démarrer la plupart des applications à une seule batterie, jusqu'à 20 fois sur un seul chargement. L'aide-démarrage Motomaster® est également équipée d'une batterie USB et d'une lampe mutimode, ce qui en fait le kit d'urgence ultime.

**Premiers pas :** L'aide-démarrage est livrée en partie déchargée et doit être complètement rechargée avant sa première utilisation. Veuillez lire attentivement et comprendre le guide du véhicule pour prendre les précautions nécessaires et suivre les méthodes recommandées pour un démarrage rapide. Soyez-sûrs de déterminer le voltage et la composition chimique de la batterie en consultant le manuel du propriétaire de la batterie avant d'utiliser ce produit. L'aide-démarrage MotoMaster® est adaptée uniquement aux batteries au plomb de 12 volts.

**Branchez la batterie :** Avant de brancher la batterie, vérifiez que vous avez bien une batterie au plomb de 12 volts. L'aide-démarrage n'est pas adaptée à un autre type de batterie. Identifiez correctement la polarité de la batterie. La borne positive est toujours marquée des lettres ou symboles suivants : POS, P, +. La borne négative: est toujours marquée des lettres ou symboles suivants : NEG, N, -. Ne reliez pas l'appareil au carburateur, aux arrivées d'essence ou à des parties métalliques minces. Les instructions plus bas sont destinées à une terre négative (ce qui est le plus courant). Si votre véhicule a une terre positive (ce qui est très rare), suivez les instructions dans l'ordre inverse.

1. Branchez la pince positive (rouge) HD à la borne positive

(POS, P, +) de la batterie.

2. Branchez la pince négative (noire) HD à la borne négative (NEG, N, -) de la batterie ou au châssis du véhicule.

3. Au moment du débranchement, procédez dans l'ordre inverse, en enlevant d'abord la borne négative (ou bien positive pour si le système terre est positif).

### **Démarrage rapide :**

1. Vérifiez le voltage et la composition chimique de la batterie.

2. Vérifiez que les pinces de la batterie sont reliées aux polarités correspondantes de la batterie.

3. Branchez les pinces sur l'aide-démarrage.

4. Assurez-vous que toutes les charges électriques du véhicule (phares, radio, climatisation etc...) sont éteintes avant d'entreprendre un démarrage rapide du véhicule.

5. Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour commencer le démarrage rapide. Si toutes les DEL clignotent, cela indique que les DEL fonctionnent correctement. Si vous avez branché la batterie correctement, la DEL blanche. Si les pinces des batteries sont branchées de façon inversée, la DEL d'erreur rouge s'allumera. Inversez les connecteurs pour résoudre cette erreur, la DEL « White Boost » s'allumera. Si la DEL « White Boost » est allumée, alors le l'aide-démarrage est prête pour le démarrage rapide de votre véhicule.

6. Essayer de démarrer le véhicule. La plupart des véhicules démarreront immédiatement. Avec certains véhicules, l'aide-démarrage doit être branchée jusqu'à 30 secondes avant de pouvoir le démarrer. Si votre véhicule ne démarre pas tout de suite, attendez

N° de modèle : 011-1905-6 | appelez-nous au 1 888 942-6686

20 à 30 secondes et essayez à nouveau. Ne tentez pas plus de cinq (5) démarrages rapides sur une période de quinze (15) minutes. Laissez passer quinze (15) minutes avant de tenter à nouveau le démarrage rapide de votre véhicule.

7.) Une fois que vous aurez démarré votre véhicule, débranchez les pinces et enlevez l'aide-démarrage.

### **Batteries à faible tension et mode manuel :**

L'aide-démarrage est conçue pour un démarrage rapide de batteries au plomb de 12 volts et d'une tension minimale de 2 volts. Si la puissance de votre batterie est inférieure à 2 volts, la DEL « Boost » affichera le signal « Off ». Ceci indique que l'aide-démarrage ne parvient pas à détecter de batterie.

Pour démarrer une batterie d'une tension inférieure à 2 volts, il existe une procédure mode manuel vous permettant de basculer la fonction démarrage sur « On ».

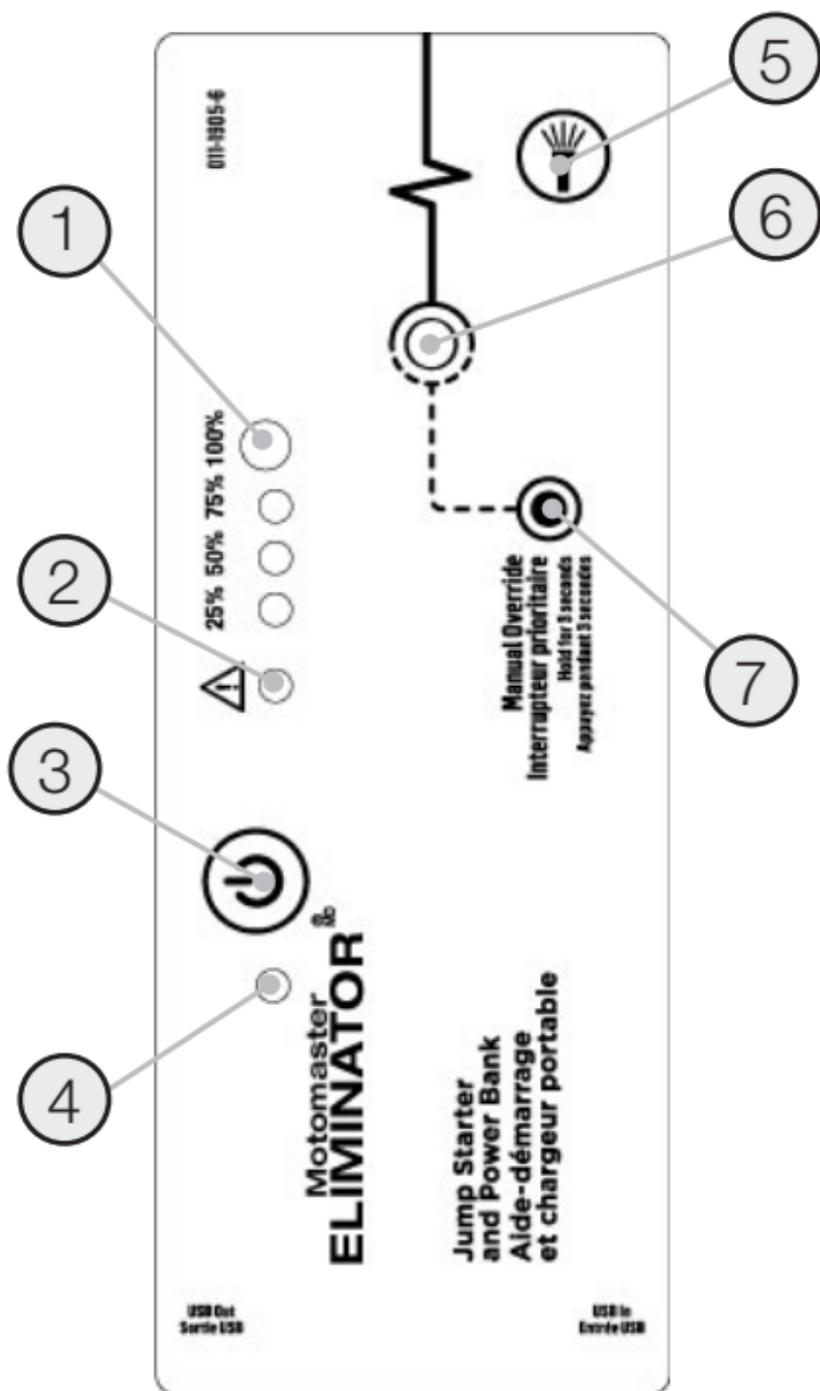
**ATTENTION :** UTILISEZ CE MODE AVEC UNE PRÉCAUTION EXTRÊME. CE MODE CONVIENT AUX BATTERIES DE PLOMB DE 12 VOLTS SEULEMENT. LA PROTECTION CONTRES LES ÉTINCELLES ET CONTRE L'INVERSION DES POLARITÉS EST DÉSACTIVÉE. FAITES TRÈS ATTENTION À LA POLARITÉ DE LA BATTERIE AVANT D'UTILISER CE MODE. VEILLES À CE QUE LES PINCES POSITIF ET NÉGATIF DE LA BATTERIE NE SE TOUCHENT PAS ET NE SOIENT PAS RELIÉES, PUISQUE CELA PROVOQUERAIT DES ÉTINCELLES. CE MODE UTILISE UN COURANT D'UNE HAUTE INTENSITÉ (JUSQU'À 1500 AMPÈRES) POUVANT CAUSER DES ÉTINCELLES ET UNE FORTE CHALEUR S'IL N'EST PAS UTILISÉ CORRECTEMENT. SI VOUS N'ÊTES PAS FAMILIER AVEC CE MODE, NE L'UTILISEZ PAS ET CONSULTEZ UN PROFESSIONNEL.

Avant d'utiliser le mode manuel assurez-vous que les pinces de la batterie soient reliées aux bornes de la batteries correspondantes en polarité et que le connecteur est relié à l'aide-démarrage. Pour utiliser maintenez le bouton du mode

manuel enfoncé (une icône en forme de point d'exclamation rouge dans un cercle rouge) pendant 3 secondes. La DEL « White Boost » clignotera en affichant « On » et « Off » indiquant que le mode manuel a bien été activé et que la batterie est prête à démarrer votre véhicule. Si les polarités ne correspondent pas, la DEL d'erreur rouge s'allumera et l'unité ne fonctionnera pas.

**ATTENTION :** METTEZ L'AIDE-DÉMARRAGE SUR « OFF » AVANT DE DÉBRANCHER LES PINCES DE LA BATTERIE. CELA GARANTIRA VOTRE SÉCURITÉ. RAPPELEZ-VOUS QUE LES PROTECTIONS CONTRES LES ÉTINCELLES ET CONTRE L'INVERSION DES POLARITÉS SONT DÉSACTIVÉES.

La plupart des véhicules démarreront immédiatement. Avec certains véhicules, l'aide-démarrage doit être branchée jusqu'à 30 secondes avant de pouvoir la démarrer. Si votre véhicule ne démarre pas tout de suite, attendez 20 à 30 secondes et essayez à nouveau. Ne tentez pas plus de cinq (5) démarrages rapides sur une période de (15) minutes. Laissez passer quinze (15) minutes avant de tenter à nouveau le démarrage rapide de votre véhicule.



## Interface de l'utilisateur.

### 1. Niveau interne de la batterie

Indique le niveau de chargement interne de la batterie.

### 2. DEL d'erreur

S'allume en rouge si une inversion de polarités est détectée, ou bien clignote entre « On » et « Off » si la température de la batterie interne est trop élevée.

### 3. Bouton marche

Appuyez pour mettre l'unité sur « On » et « Off ».

### 4. DEL de marche

S'allume quand l'unité est « On ».

### 5. Bouton du mode « Light »

Passe entre les 7 modes lumineux de la DEL à haute intensité : 100 % > 50 % > 10 % > SOS > Clignotement > Stroboscope > Off

### 6. DEL de démarrage rapide

S'allume en blanc quand le démarrage rapide est actif. Si l'unité est branchée à la batterie, l'aide-démarrage détectera automatiquement une batterie et basculera en mode « Boost » (la DEL clignote quand le mode manuel est actif).

### 7. Bouton du mode manuel

Pour l'activer, maintenez le bouton enfoncé pendant trois (3) secondes. **ATTENTION : Il désactive la protection de sécurité et allume de force le mode « On ».**  
**À n'utiliser que si une batterie est trop basse pour être détectée.**

N° de modèle : 011-1905-6 | appelez-nous au 1 888 942-6686

### Comprendre les états de charge à DEL :

L'aide-démarrage comprend les quatre (4) DEL de chargement suivantes : 25 %, 50 %, 75 % et 100 %. Ces DEL de chargement informent sur l'état de charge de la batterie interne. Voir ci-après :

DEL	Explication
<p>25 % DEL Rouge</p> <p>25 % 50 % 75 % 100 %</p> 	<p>La DEL de chargement 25 % passera au rouge stable si le chargement de la batterie interne est inférieur à 25 %.</p>
<p>50 % DEL Rouge</p> <p>25 % 50 % 75 % 100 %</p> 	<p>La DEL de chargement 50 % passera au rouge stable si le chargement de la batterie interne est inférieur à 50 %.</p>
<p>75 % DEL Jaune</p> <p>25 % 50 % 75 % 100 %</p> 	<p>La DEL de chargement 75 % passera au rouge stable si le chargement de la batterie interne est inférieur à 75 %.</p>
<p>100 % DEL Vert</p> <p>25 % 50 % 75 % 100 %</p> 	<p>La DEL de chargement 100 % oscillera entre « On » et « Off » pendant le chargement et affichera un vert stable lorsque la batterie sera entièrement chargée. Une fois connectée au chargeur USB, aucune autre DEL de chargement ne s'allumera. Lorsqu'elle sera débranchée du chargeur, les quatre (4) DEL de chargement s'allumeront quand la batterie interne se situera entre 75 et 100 % et que l'unité sera allumée.</p>

## Comprendre les signaux d'erreur :

L'aide-démarrage affichera un signal d'erreur si la polarité est inversée, une tension de batterie inférieure à deux (2) volts est détectée, ou si une batterie interne est en état de surchauffe. Si un de ces signaux d'erreur s'affiche, les consignes suivantes s'appliqueront :

Erreur	Raison/Solution
DEL d'erreur Rouge stable	Polarité inversée/ Inversez les branchements de la batterie.
DEL d'erreur Clignotement et les câbles sont correctement branchés	La batterie interne est trop chaude/Laissez l'unité refroidir. Mettez l'unité dans un environnement moins chaud.
L'indicateur « Boost » ne s'allume pas et les câbles sont correctement branchés	La tension de la batterie est inférieure à 2 volts/ Enlevez toutes les charges électriques, essayez à nouveau, ou bien utilisez le mode manuel.

## Chargement de l'aide-démarrage :

Branchez l'aide-démarrage en utilisant le câble de chargement USB au port USB IN. Il peut être rechargé depuis n'importe quel port USB, comme un adaptateur secteur, un chargeur de voiture, un ordinateur portable ou autre. Le port USB IN est classé à 2,1 ampères pour garantir un chargement sûr et efficace de la batterie interne au lithium. Selon les régulations de la FCC, nous vous conseillons de ne pas charger et décharger votre unité simultanément.

**Temps de chargement :**

Le temps de recharge de l'aide-démarrage sera différent selon le niveau de déchargement et la source d'alimentation choisie. Les durées réelles peuvent varier selon l'état de la batterie.

Classement du chargeur USB			
	0,5 A	1 A	2 A
Temps	28 h	14 h	7 h

**Chargement de vos appareils USB :**

Vous pouvez recharger appareil disposant d'un port USB, comme les téléphones intelligents. Branchez le câble de chargement USB au port USB et branchez votre appareil.

Le nombre de cycles de chargements d'un appareil USB peut varier d'un appareil à l'autre. Pour les temps de recharge, communiquez avec le fabricant de l'appareil.

### Lampe multimode :

L'aide-démarrage dispose d'une lampe multimode à haute intensité intégrée. Elle dispose des sept (7) modes suivants qui influent sur sa performance et sa longévité : 100 %, 50 %, SOS, clignotement, stroboscope et arrêt.

Pour positionner la lampe multimode sur « On » et « Off », utilisez le bouton « Power » avec l'icône de l'ampoule électrique. Appuyez une fois pour allumer la lampe-torche (« On ») à 100 % de luminosité, une nouvelle fois pour une luminosité de 50 % (en moins de 3 secondes), une nouvelle fois pour 10 % de luminosité (en moins de 3 secondes), une nouvelle fois pour SOS (en moins de 3 secondes), une nouvelle fois pour le clignotement (Blink) (en moins de 3 secondes), une nouvelle fois pour stroboscope (en moins de 3 secondes) et encore une fois pour « Off ». Si un nouveau mode lumineux n'est pas choisi en moins de 3 secondes, elle restera sur « On » dans le mode lumineux choisi, et la prochaine sélection fera passer la lampe multimode sur « Off ».

Selon la sélection de mode, l'aide-démarrage aura différentes intensités et durées. Sélectionner un niveau d'intensité plus bas lors d'une utilisation prolongée de l'aide-démarrage prolongera la durée de vie de la batterie.

Modes :

**100 % > 50 % > 10 % > SOS > Clignotement > Stroboscope > Off**

### Arrêt automatique d'économie d'énergie :

L'aide-démarrage dispose d'une fonction d'économie d'énergie qui éteindra automatiquement l'unité après sept (7) heures. Pour continuer à l'utiliser, allumez simplement l'unité.

N° de modèle : 011-1905-6 | appelez-nous au 1 888 942-6686

### Caractéristiques techniques :

Batterie interne :	Lithium-Ion
Courant de crête :	1500 A
Température de fonctionnement :	-22 à 122 °F (-30 à 50 °C)
Température de chargement :	32 à 104 °F (0 à 40 °C)
Température d'entreposage :	-4 à 122 °F (-20 à 50 °C)
	(Temp moyenne.)
Micro USB (entrée) :	5 V, 2,1 A
USB (sortie) :	5 V, 2,1 A
Protection du boîtier :	IP65 (ports fermés)
Refroidissement :	Convection naturelle
Dimensions (L x l x H) :	9 15/16 x 3 7/8 x 2 1/2 po
	(25,2 x 9,9 x 6,4 cm)
Poids :	5 lb (2,3 kg)

MOTOMASTER<sup>®</sup>  
**ELIMINATOR**

MOTOMASTER 1933

®

**ELIMINATOR**

# Aide-démarrage et chargeur portable



---

**P R O D U C T M A N U A L**